

1924 Nowy Rok Świąty Mikołaj Fritz Baumgarten

Kolekcja: Pocztówki Karnawałowe i Świąteczne

Muzeum: Pocztówki Artystyczne

Właściciel: yuppi



Datowanie: 1924

Miejsce pochodzenia: Niemcy

Stan eksponatu: Dobry

Autor: F.B. (Fritz Baumgarten)

Wydawca: Meissner & Buch Lipsk

Kraj wydania: Niemcy

Data na stemplu: 1924

Data korespondencji: 1924

Opis:nie udało mi się rozszyfrować całej korespondencji, mam nadzieję, że ktoś dobry pomoże ...oto moje tłumaczenie (z lukami)

" Droga Pani,
Z okazji Bożego Narodzenia przesyłam Pani i wszystkim Wam najserdeczniejsze życzenia.
Mam nadzieję, że jesteście w dobrym zdrowiu wedle życzenia. Którzy z Waszych przyjaciół
będą dziś wieczorem u Was na ? Chłopaki już raczkują?
Bardzo by mnie ucieszył znak życia od Was lub od..... ?
Na Nowy Rok, życzę Wam wszystkiego dobrego, niech Wam przyniesie tylko to, co dobre.

Wasza Dora"

" Liebe Frau ??

Zum Weihnachtsfest sende ich Ihnen und all Ihren Lieben viele herzliche Gruesse. Hoffentlich geht es Ihnen gesundheitlich nach Wunsch.

Welch eine Freude werden Sie heute Abend an Ihren ?? haben. Krabbeln die Buben schon?
Sehr wuerde ich mich ueber ein Lebenszeichen von Ihnen oder ??? freuen. Zum neuen Jahr wuensche ich Ihnen alles Gute, moege er Ihnen allen nur Schoenes bringen.

Ihre Dora ??"